

### Reguli privind redactarea textelor

Pentru validarea formei de prezentare a oricăror texte cuprinse în programul de doctorat din cadrul U.N.M.B., Biroul I.O.S.U.D al U.N.M.B. adoptă următoarele standarde redacționale:

- a) Lucrările vor fi redactate în Microsoft Word, format A4.
- b) Exemplarele vor fi tipărite *față-verso*.
- c) Pentru textul de bază se recomandă caracterele *Times New Roman*, corp literă 12, tehnoredactare la un rând și jumătate (între 1800 și 2000 semne pe pagină).
- d) Pentru trimiteri la nota de subsol sau la nota de final (*Footnote / Endnote*) se vor folosi caracterele *Times New Roman*, corp de literă 10.
- e) Paragrafele se vor tehnoredacta fără interstiții (rânduri goale), alineat stânga-dreapta (cu *Justify*); paragrafele vor începe cu alineat de 1 cm.
- f) Se vor folosi caractere (diacritice) românești, **precum și toate literele și semnele caracteristice limbilor moderne utilizate. {ex.: César, Bartók}**
- g) Oglinda paginii va fi stabilită astfel: se vor lăsa 3 cm ca spații libere sus și jos, 2,5 cm la dreapta și la stânga blocului de text.
- h) Capitolele încep pe o pagină nouă și se evită (dacă se poate) ca acestea să se finalizeze doar cu două trei rânduri pe pagină.
- i) Între titlul unui capitol și titlul primului subcapitol al acestuia se recomandă să se introducă un alineat în care să se sintetizeze problematica abordată, tocmai pentru a-l introduce pe cititor în sfera de preocupări a autorului (corp literă 13).
- j) Titlul unui subcapitol se poziționează lăsându-se câte două spații între el și textul de dinainte, respectiv cel care urmează (deci între 2 interlinii duble).
- k) Notele tabelelor, figurilor și al exemplelor muzicale sunt plasate dedesubt (sub tabel / figură / exemplu muzical); se scriu la un rând, cu un corp de literă 10, caracter italic (cursiv).
- l) Pagina ce cuprinde titlul (pagina de gardă) nu se numerotează.
- m) Cuprinsul tezei se va poziționa la începutul lucrării, ca pagina nr.3.
- n) Anexele, notele, lista bibliografică se numerotează în continuarea paginilor de text, avându-se în vedere ca fiecare din acestea să înceapă pe o pagină nouă.
- o) Prima pagină – de gardă - va cuprinde obligatoriu următoarele informații:
  - denumirea ministerului;
  - denumirea universității {Universitatea Națională de Muzică din BUCUREȘTI};
  - titlul centrat, cu majuscule în bold, corp literă 16 – 18;
  - prenumele și numele autorului;
  - gradul didactic, prenumele și numele conducătorului științific;
  - anul susținerii.
- p) Coperta va cuprinde aceleași informații care se regăsesc pe prima pagină, cu excepția titlului lucrării, loc în care se va specifica activitatea respectivă (ex.: Proiect de cercetare științifică, Referat – inclusiv numărul, Teză de doctorat).

q) Pentru citare se alege unul (și numai unul) din sistemele de citare prezentate mai jos:

1. *The Chicago Manual of Style* (14th ed.), The University of Chicago Press.

Citatele extinse pot apărea fie marcate cu ghilimele, fie marcate prin paragrafe editate diferit; nota de subsol necesită și un termen aparte, marcat cu ghilimele, sau chiar o reformulare - fără ghilimele - a unor opinii care nu aparțin autorului.

**Model pentru notele de subsol care marchează citatele din text:**

✓ CARTE:

Steven Feld, *Sound and Sentiment: Birds, Weeping, Poetics, and Song in Kaluli Expression*, 2<sup>nd</sup> ed. (Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1990).

✓ TRADUCERE:

Jean de Léry, *History of a Voyage to the Land of Brazil, Otherwise Called America* [1578], trad. de Janet Whatley (Berkeley: University of California Press, 1999).

✓ CAPITOL DINTR-UN VOLUM COLECTIV:

Margaret J. Kartomi, "Indonesian-Chinese Oppression and the Musical Outcomes in the Netherlands East Indies," în *Music and the Racial Imagination*, ed. Ronald Radano și Philip V. Bohlman (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 271-317.

✓ ARTICOL DE REVISTĂ (ZIAR ETC.):

Margaret J. Kartomi, "Music and Trance in Central Java," *Ethnomusicology* 17/2 (1973), 163-208.

✓ REFERINȚE DINTR-UN ZIAR (FĂRĂ AUTOR SAU TITLUL ARTICOLULUI):

*New Straits Times*, 27 February, 1998, Life and Times Section, 1. Se include autorul și titlul articolului, dacă este necesar.

✓ CITAT DE PE INTERNET:

Lane, Max 2005, 'The distraction is over: elections do nothing to eliminate sources of social tension', *Inside Indonesia* 81, January-March. La: <http://www.insideindonesia.org/> (accesat pe 16 ianuarie 2005).

✓ REFERINȚE REPETATE:

Dacă se citează mai multe lucrări semnate de același autor, folosiți o formă scurtă a titlului relevant, de exemplu: Feld, *Sound and Sentiment*, 17. Sau, pentru un articol dintr-o revistă: Kartomi, "Music and Trance," 141-162. Dacă autorul este citat cu o singură lucrare, folosiți doar numele autorului și pagina la care se face referință: Kartomi, 78. Nu folosiți idem, ibid. etc.

**Bibliografia finală** trebuie să conțină toate titlurile și datele aferente la care s-a făcut referire în text, plus alte titluri reprezentative pentru temă, în ordine alfabetică în formatul: **NUME, Prenume**. <Titlu>. Editura. Orașul, anul; dacă lucrarea este tradusă, este menționat numele traducătorului.

**ASTRUC, Gabriel.** *Le pavillon des fantômes*. 1929. Paris, 1987.

**BELIOZ, Hector.** *La Critique musicale*. Ed. Yves Gérard et al. 4 vol. Paris, 1996-.

**DANCLA, Charles.** *Notes et souvenirs, suivie du catalogue de ses oeuvres et de la liste des violonistes célèbres dont les oeuvres sont intéressantes et utiles à travailler*. 1893. 2nd ed., Paris, 1898. Translated by Samuel Wolf as *Notes and Souvenirs* (Linthicum Heights, Md., 1981).

**d'ORTIGUE, Joseph.** „*Société des Concerts.*” În *Le Balcon de l'Opéra*, 333-76. Paris, 1833.

**FRANÇOIS-SAPPEY, Brigitte.** „*La Vie musicale à Paris à travers les mémoires d’Eugène Sauzay (1809-1901).*” *Revue de musicologie* 60, nos. 1-2 (1974): 159-210.

**TAFFANEL, Paul.** „*L’Art de diriger.*” În *Encyclopédie de la musique et dictionnaire du Conservatoire*, ed. Albert Lavignac and Lionel de La Laurencie, vol.2, bk.4, 2129-34.

## 2. Sistemul european

**Trimiterea la subsol sau la finalul capitolului** (opțiunea *Footnote* sau *Endnote* din Microsoft Word) are următoarea formă convențională:

✓ PENTRU CARTE:

- Prenume Nume, *Titlu*, Oraș, Editură, an, nr. paginii-paginilor;

✓ PENTRU CAPITOL DINTR-UN VOLUM COLECTIV:

- Prenume Nume, „*Titlu*”, în *Cartea*, ed. de, Oraș, Editură, an, nr. pag.

✓ PENTRU ARTICOL DE REVISTĂ (ZIAR ETC.):

- Prenume Nume, „*Titlu*”, *Revista*, nr.revistei, anul, nr. pag.

✓ CITATE DE PE INTERNET:

- Prenume Nume, „*Titlu*”, adresa site-ului, accesat la data de...

**Bibliografia finală** trebuie să conțină toate titlurile și datele aferente la care s-a făcut referire în notele de subsol, plus alte titluri reprezentative pentru temă. Bibliografia se întocmește în ordinea alfabetică a autorilor (sau a primului autor, atunci când lucrarea are mai mulți autori).

### Exemplu de bibliografie:

**ASTRUC, Gabriel**, *Le pavillon des fantômes*, 1929, Paris 1987.

**BERLIOZ, Hector**, *La Critique musicale* Ed. Yves Gérard et al, 4 vol., Paris, 1996-.

**DANCLA, Charles**, *Notes et souvenirs, suivie du catalogue de ses oeuvres et de la liste des violonistes célèbres dont les oeuvres sont intéressantes et utiles à travailler*, Paris, 1898. Translated by Samuel Wolf as *Notes and Souvenirs*, Linthicum Heights, Md., 1981.

**d’ORTIGUE, Joseph**, „*Société des Concerts*”, în *Balcon de l’Opéra*, Paris, 1833, p.333-76.

**FRANÇOIS-SAPPEY, Brigitte**, „*La Vie musicale à Paris à travers les mémoires d’Eugène Sauzay 1809-1901*”, *Revue de musicologie* 60, nos. 1-2, 1974, p.159-210.

**TAFFANEL, Paul**, „*L’Art de diriger*”, în *Encyclopédie de la musique et dictionnaire du Conservatoire*, ed. Albert Lavignac and Lionel de La Laurencie, vol.2, bk.4, p. 2129-34.

În ambele sisteme (american și european), **atunci când există mai mulți autori**, ei se delimitează prin punct și virgulă.

În cazul notei de subsol:

Prenume Nume; Prenume Nume ...

În cazul bibliografiei:

**NUME, Prenume; NUME, Prenume...**

Alte detalii, cum ar fi plasarea notei la subsol sau la final de capitol rămân la latitudinea conducătorului științific.

Aprobat Senatul U.N.M.B. în ședințele din: 18.03.2009 și 19.09.2024